

panorama

133+

wellness

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv.27/02/2004 n° 46) art. 1 comma 1, DCB Bologna
Italia € 12,00 Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00



rivista di architettura e arti del progetto aprile 2014

133+

supplemento

wellness

Isay Weinfeld / Simone Micheli / Panorama / Carmody Groarke / Mario Botta /
Drucker arquitetos asociados / a21studío / Giorgieri Studio / Basiche Arquitetos /
Playoffice / Supermachine Studio

AREA L 3 3 +

area n°133+ anno XXV
2014 aprile
rivista bimestrale
bimonthly magazine
registrazione
Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
R.O.C. n° 6553
del 10 dicembre 2001
spedizione
in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
abbonamento annuo € 77,00
una copia € 12,00
Foreign subscription by priority mail:
€114,00

ufficio abbonamenti
02 / 39090440
abbonamenti@newbusinessmedia.it

associato a



cover:
Mario Botta, Plaza and Thermal Centre.
Photo by Enrico Cano.

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini
Philipp Meuser

comitato di direzione
editorial committee
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Davide Cattaneo
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

consulenti
consultants
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

corrispondenti
correspondents
Cristiano Bianchi, Londra
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Galina Kim, Taschkent
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Philippe Meier, Ginevra
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Jamal Shafiq A. Ilayan,
Amman Zhi Wenjun, Shanghai
Marco Zuttioni, Pechino

hanno collaborato
contributions
Maria Amarante
Federica Arman
Susanna Bastardini
Cecilia Bianchi
Roberta Borghi
Valerio Cafà
Claudio Dolci
Alessandro Gattara
Fabio Stocchi

traduzioni
translations
Ilaria Ciccioni
Alice Fisher
Jorunn Monrad
Selig

foto
photolito
Art and Pixel, Firenze

stampa
printing
Faenza Industrie Grafiche,
Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione estero
distribution abroad
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione librerie
bookshop distribution
Joo Distribuzione, Milano

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Elena Ronchi
Katia Carlucci
Sara Castelluccio
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione.area@archea.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni



proprietario ed editore:
New Business Media srl
sede legale: Via Eritrea, 21
20157 Milano

sede operativa:
Via C. Pisacane, 1
20016 Pero (MI)
tel. +39 02 30223002
fax. +39 02 30226637
ufficio pubblicità e traffico:
tel. +39 02 30226620
segreteria di redazione:
Elena Palazzolo,
Caterina Zanni

Responsabilità. La riproduzione delle
illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista,
nonché la loro traduzione è riservata e non
può avvenire senza espressa autorizzazione
della Casa Editrice. I manoscritti e le
illustrazioni inviati alla redazione non
saranno restituiti, anche se non pubblicati e
la Casa Editrice non si assume responsabilità
per il caso che si tratti di esemplari unici.

La Casa Editrice non si assume
responsabilità per i casi di eventuali errori
contenuti negli articoli pubblicati o di errori
in cui fosse incorsa nella loro riproduzione
sulla rivista. Ai sensi del D.Lgs 196/03
garantiamo che i dati forniti saranno da noi
custoditi e trattati con assoluta riservatezza e
utilizzati esclusivamente ai fini commerciali e
promozionali della nostra attività. I Suoi dati
potranno essere altresì comunicati a soggetti
terzi per i quali la conoscenza dei Suoi dati
risulti necessaria o comunque funzionale allo
svolgimento dell'attività della nostra Società.
Il titolare del trattamento è: New Business
Media Srl, Via Eritrea 21, 20157 Milano

Al titolare del trattamento Lei potrà
rivolgersi al numero +39 02 39090349
per far valere i Suoi diritti di rettificazione,
cancellazione, opposizione e particolari
trattamenti dei propri dati, esplicitati all'art.
7 D.Lgs 196/03

wellness

editoriale/editorial

2 The space of well-being
text by Carlo Vannicola

letture critiche/critical lectures

8 Designed wellness
text by Vincenzo Cristallo

scenari di architettura/architectural scenario

16 Isay Weinfeld
Fazenda Boa Vista Spa

22 Simone Micheli
Monasteri Golf Resort
Parco Acque ai Cappuccini

38 Panorama
Sauna

46 Carmody Groarke
Underground Spa

52 Mario Botta
Plaza and Thermal Centre

62 Drucker arquitetos asociados
Makenna Resort

70 a21 studio
9 spa

76 Giorgieri Studio
Orbetello Camping Village

84 Basiches Arquitetos
FIT2YOU Boutique Fitness

90 Playoffce
Blue Gym

94 Supermachine Studio
Bangkok University Student Activity Centre

104 esiti concorsi/competitions

106 recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews

112 new media